

## IBM Digital Recommendations

Οι Όροι Χρήσης (Terms of Use - "ToU") αποτελούνται από το παρόν έγγραφο Όροι Χρήσης της IBM – Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS ("Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS") και ένα έγγραφο με τίτλο Όροι Χρήσης της IBM – Γενικοί Όροι ("Γενικοί Όροι"), το οποίο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα:

<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Σε περίπτωση που υπάρχει οποιαδήποτε αντίθεση, οι Όροι για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS κατ'επίσημο των Γενικών Όρων. Προβαίνοντας στην παραγγελία, πρόσβαση ή χρήση του IBM SaaS, ο Πελάτης αποδέχεται τους Όρους Χρήσης.

Οι Όροι Χρήσης διέπονται από τους όρους της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage της IBM, της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage Express της IBM ή της Διεθνούς Σύμβασης της IBM για Επιλεγμένες Προσφορές IBM SaaS, ανάλογα με την περίπτωση ("Σύμβαση"), οι οποίοι από κοινού με τους Όρους Χρήσης συνιστούν την πλήρη συμφωνία.

### 1. IBM SaaS

Οι ακόλουθες προσφορές IBM SaaS καλύπτονται από τους παρόντες Όρους για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS που αποκτήθηκαν βάσει των όρων της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage της IBM ή της Διεθνούς Σύμβασης Passport Advantage Express της IBM:

- IBM Content Recommendations
- IBM Product Recommendations
- IBM Product Recommendations Analytics Independent

Οι ακόλουθες προσφορές IBM SaaS καλύπτονται από τους παρόντες Όρους για Συγκεκριμένες Προσφορές SaaS που αποκτήθηκαν βάσει των όρων της Διεθνούς Σύμβασης της IBM για Επιλεγμένες Προσφορές IBM SaaS:

- IBM Coremetrics Content Recommendations
- IBM Coremetrics Intelligent Offer
- IBM Coremetrics Intelligent Offer Analytics Independent

### 2. Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Το IBM SaaS πωλείται βάσει του (των) ακόλουθου(-ών) μετρικού(-ών) συστήματος(-άτων) χρέωσης:

- α. Χίλιες Μονάδες Μετατροπής Εσόδων (Thousand Revenue Conversion Unit - TRCU) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Μια Μονάδα Μετατροπής Εσόδων είναι μια μονάδα μέτρησης Εσόδων η οποία είναι ανεξάρτητη από το χρησιμοποιούμενο νόμισμα και σχετίζεται με το IBM SaaS. Τα ποσά Εσόδων που εκφράζονται σε συγκεκριμένο νόμισμα πρέπει να μετατρέπονται σε μονάδες RCU σύμφωνα με τον πίνακα μετατροπής που παρέχεται στην ιστοσελίδα [http://www.ibm.com/software/licensing/conversion\\_unit\\_table](http://www.ibm.com/software/licensing/conversion_unit_table). Κάθε δικαίωμα TRCU αντιστοιχεί σε Χίλιες Μονάδες RCU. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα TRCU για την κάλυψη του συνολικού ποσού των Εσόδων των οποίων γίνεται επεξεργασία μέσω του IBM SaaS ή τα οποία διαχειρίζεται το IBM SaaS κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.
- β. Εκατομμύριο Κλήσεις στον Εξυπηρετητή (Million Server Calls - MSC) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Κλήση στον Εξυπηρετητή είναι δεδομένα που διαβιβάζονται στο IBM SaaS και τα οποία επεξεργάζεται το IBM SaaS ως αποτέλεσμα ενός προσδιορισμένου συμβάντος, το οποίο προκλήθηκε από έναν παρακολουθούμενο επισκέπτη για ένα Entity ID ("Ταυτότητα Οντότητας"). Μια Κλήση στον Εξυπηρετητή της οποίας γίνεται επεξεργασία από διαφορετικά Entity IDs θα μετράται ως μία μοναδική Κλήση στον Εξυπηρετητή για κάθε μοναδικό Entity ID. Ένα Entity ID διαχωρίζει ή/και ελέγχει δικαιώματα πρόσβασης σε δεδομένα στο IBM SaaS, στα οποία μπορεί να περιλαμβάνονται επεξεργασμένα δεδομένα από έναν ή περισσότερους δικτυακούς τόπους του Πελάτη. Κάθε Δικαίωμα MSC αντιπροσωπεύει ένα Εκατομμύριο Κλήσεις στον Εξυπηρετητή. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα MSC για την κάλυψη του αριθμού Κλήσεων στον Εξυπηρετητή των οποίων γίνεται επεξεργασία κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") ή στο Έγγραφο Συναλλαγής του Πελάτη.

Για τους σκοπούς της παρούσας προσφοράς IBM SaaS, ένα Client ID ("Ταυτότητα Πελάτη") είναι το ίδιο με ένα Entity ID ("Ταυτότητα Οντότητας").

- γ. Δέσμευση (Engagement) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθούν οι υπηρεσίες. Μια Δέσμευση αποτελείται από επαγγελματικές ή/και εκπαιδευτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με το IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα χρήσης για την κάλυψη κάθε Δέσμευσης.
- δ. Δέκα Χιλιάδες Δολάρια ΗΠΑ Έσοδα από Πωλήσεις (Ten Thousand USD Sales Revenue) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Δέκα Χιλιάδες Δολάρια ΗΠΑ Έσοδα από Πωλήσεις είναι το χρηματικό ποσό εκφρασμένο σε Δεκάδες Χιλιάδες Δολάρια ΗΠΑ που αντιστοιχεί στα έσοδα του Πελάτη που παρήχθησαν από παρακολουθούμενες online πρωτοβουλίες, σύμφωνα με τα στοιχεία που καταγράφηκαν από το IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη των συνολικών Εσόδων από Πωλήσεις σε Δεκάδες Χιλιάδες Δολάρια ΗΠΑ που παρήχθησαν κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται σε μια Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") ή ένα Έγγραφο Συναλλαγής.
- ε. Δέκα Χιλιάδες Ευρώ Έσοδα από Πωλήσεις (Ten Thousand EUR Sales Revenue) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Δέκα Χιλιάδες Ευρώ Έσοδα από Πωλήσεις είναι το χρηματικό ποσό εκφρασμένο σε Δεκάδες Χιλιάδες Ευρώ που αντιστοιχεί στα έσοδα του Πελάτη που παρήχθησαν από παρακολουθούμενες online πρωτοβουλίες, σύμφωνα με τα στοιχεία που καταγράφηκαν από το IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη των συνολικών Εσόδων από Πωλήσεις σε Δεκάδες Χιλιάδες Ευρώ που παρήχθησαν κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται σε μια Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") ή ένα Έγγραφο Συναλλαγής.
- στ. Δέκα Χιλιάδες Βρετανικές Λίρες Έσοδα από Πωλήσεις (Ten Thousand GBP Sales Revenue) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Δέκα Χιλιάδες Βρετανικές Λίρες Έσοδα από Πωλήσεις είναι το χρηματικό ποσό εκφρασμένο σε Δεκάδες Χιλιάδες Βρετανικές Λίρες που αντιστοιχεί στα έσοδα του Πελάτη που παρήχθησαν από παρακολουθούμενες online πρωτοβουλίες, σύμφωνα με τα στοιχεία που καταγράφηκαν από το IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη των συνολικών Εσόδων από Πωλήσεις σε Δεκάδες Χιλιάδες Βρετανικές Λίρες που παρήχθησαν κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται σε μια Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") ή ένα Έγγραφο Συναλλαγής.
- ζ. Εκατομμύριο Γιέν Έσοδα από Πωλήσεις (Million YEN EUR Sales Revenue) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Εκατομμύριο Γιέν Έσοδα από Πωλήσεις είναι το χρηματικό ποσό εκφρασμένο σε Εκατομμύρια Ιαπωνικά Γιέν που αντιστοιχεί στα έσοδα του Πελάτη που παρήχθησαν από παρακολουθούμενες online πρωτοβουλίες, σύμφωνα με τα στοιχεία που καταγράφηκαν από το IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη των συνολικών Εσόδων από Πωλήσεις σε Εκατομμύρια Ιαπωνικά Γιέν που παρήχθησαν κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται σε μια Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") ή ένα Έγγραφο Συναλλαγής.
- η. Δέκα Χιλιάδες Καναδικά Δολάρια Έσοδα από Πωλήσεις (Ten Thousand CAD Sales Revenue) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Δέκα Χιλιάδες Καναδικά Δολάρια Έσοδα από Πωλήσεις είναι το χρηματικό ποσό εκφρασμένο σε Δεκάδες Χιλιάδες Δολάρια Καναδά που αντιστοιχεί στα έσοδα του Πελάτη που παρήχθησαν από παρακολουθούμενες online πρωτοβουλίες, σύμφωνα με τα στοιχεία που καταγράφηκαν από το IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη των συνολικών Εσόδων από Πωλήσεις σε Δεκάδες Χιλιάδες Δολάρια Καναδά που παρήχθησαν κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται σε μια Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") ή ένα Έγγραφο Συναλλαγής.
- θ. Δέκα Χιλιάδες Δολάρια Αυστραλίας Έσοδα από Πωλήσεις (Ten Thousand AUD Sales Revenue) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Δέκα Χιλιάδες Δολάρια Αυστραλίας Έσοδα από Πωλήσεις είναι το χρηματικό ποσό εκφρασμένο σε Δεκάδες Χιλιάδες Δολάρια Αυστραλίας που αντιστοιχεί στα έσοδα του Πελάτη που παρήχθησαν από παρακολουθούμενες online πρωτοβουλίες, σύμφωνα με τα στοιχεία που καταγράφηκαν από το IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη των συνολικών Εσόδων από Πωλήσεις σε Δεκάδες Χιλιάδες Δολάρια Αυστραλίας που παρήχθησαν κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται σε μια Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") ή ένα Έγγραφο Συναλλαγής.

- ι. Δέκα Χιλιάδες Δολάρια Σιγκαπούρης Έσοδα από Πωλήσεις (Ten Thousand SGD Sales Revenue) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Δέκα Χιλιάδες Δολάρια Σιγκαπούρης Έσοδα από Πωλήσεις είναι το χρηματικό ποσό εκφρασμένο σε Δεκάδες Χιλιάδες Δολάρια Σιγκαπούρης που αντιστοιχεί στα έσοδα του Πελάτη που παρήχθησαν από παρακολουθούμενες online πρωτοβουλίες, σύμφωνα με τα στοιχεία που καταγράφηκαν από το IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη των συνολικών Εσόδων από Πωλήσεις σε Δεκάδες Χιλιάδες Δολάρια Σιγκαπούρης που παρήχθησαν κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται σε μια Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") ή ένα Έγγραφο Συναλλαγής.
- ια. Δέκα Χιλιάδες Βραζιλιάνικα Ρεάλια Έσοδα από Πωλήσεις (Ten Thousand BRL Sales Revenue) είναι μια μονάδα μέτρησης βάσει της οποίας μπορεί να αποκτηθεί το IBM SaaS. Δέκα Χιλιάδες Βραζιλιάνικα Ρεάλια Έσοδα από Πωλήσεις είναι το χρηματικό ποσό εκφρασμένο σε Δεκάδες Χιλιάδες Ρεάλια Βραζιλίας που αντιστοιχεί στα έσοδα του Πελάτη που παρήχθησαν από παρακολουθούμενες online πρωτοβουλίες, σύμφωνα με τα στοιχεία που καταγράφηκαν από το IBM SaaS. Πρέπει να αποκτηθούν επαρκή δικαιώματα για την κάλυψη των συνολικών Εσόδων από Πωλήσεις σε Δεκάδες Χιλιάδες Ρεάλια Βραζιλίας που παρήχθησαν κατά τη διάρκεια της περιόδου μέτρησης που καθορίζεται σε μια Απόδειξη Δικαιώματος (Proof of Entitlement - "PoE") ή ένα Έγγραφο Συναλλαγής.

### 3. Χρεώσεις και Τιμολόγηση

Το πληρωτέο ποσό για το IBM SaaS καθορίζεται σε ένα Έγγραφο Συναλλαγής.

#### 3.1 Προετοιμασία (Setup)

##### **IBM Product Recommendations Analytics Independent One-Time Setup / IBM Coremetrics Intelligent Offer Analytics Independent One-Time Setup**

Η IBM θα επιβάλει μία εφάπαξ χρέωση προετοιμασίας κατά την αρχική παροχή του IBM Product Recommendations Analytics Independent / IBM Coremetrics Intelligent Offer Analytics Independent SaaS. Η χρέωση και η περίοδος τιμολόγησης θα καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής και η τιμολόγηση θα γίνει αναλόγως.

#### 3.2 Χρέωση για μη Πλήρη Μήνα

Η χρέωση για μη Πλήρη Μήνα είναι μια αναλογική ημερήσια χρέωση που επιβάλλεται στον Πελάτη και περιλαμβάνεται στο πρώτο τιμολόγιο. Η Χρέωση για μη Πλήρη Μήνα υπολογίζεται με βάση τις υπολειπόμενες ημέρες του μη πλήρους μήνα αρχίζοντας από την ημερομηνία κατά την οποία ο Πελάτης ενημερώνεται από την IBM ότι η πρόσβασή του στο IBM SaaS είναι διαθέσιμη.

#### 3.3 Χρεώσεις Υπέρβασης

Εάν η πραγματική χρήση του IBM SaaS από τον Πελάτη σε οποιοδήποτε επιχειρηματικό τρίμηνο (με βάση το ημερολογιακό έτος) υπερβαίνει τα δικαιώματα χρήσης που καθορίζονται σε μια Απόδειξη Δικαιώματος ή ένα Έγγραφο Συναλλαγής κατά τρεις (3) φορές, τότε ο Πελάτης θα τιμολογηθεί για την υπέρβαση σύμφωνα με τις χρεώσεις υπέρβασης που καθορίζονται στην αντίστοιχη Απόδειξη Δικαιώματος ή Έγγραφο Συναλλαγής.

#### 3.4 Εξ Αποστάσεως Υπηρεσίες (μη αυτοματοποιημένες)

Οι Εξ Αποστάσεως Υπηρεσίες αγοράζονται βάσει ενός μετρικού συστήματος χρέωσης ανά Δέσμευση και τιμολογούνται με την παραγγελία τους. Οι Υπηρεσίες λήγουν 90 ημέρες μετά την ημερομηνία αγοράς τους, ανεξάρτητα από το εάν έχουν χρησιμοποιηθεί όλες οι ώρες.

### 4. Εξ Αποστάσεως Υπηρεσίες

#### 4.1 **IBM Product Recommendations Premium Onboarding Services / IBM Coremetrics Intelligent Offer Premium Onboarding Services**

Παρέχονται υπηρεσίες διάρκειας έως 48 ωρών εξ αποστάσεως παροχής συμβουλών, βέλτιστων πρακτικών, εκπαίδευσης και παραμετροποίησης για αρχάριους Πελάτες του IBM Product Recommendations / IBM Coremetrics Intelligent Offer ή του IBM Product Recommendations Analytics Independent / IBM Coremetrics Intelligent Offer Analytics Independent, ανάλογα με την περίπτωση.

## **4.2 IBM Content Recommendations Premium Onboarding Services / IBM Coremetrics Content Recommendations Premium Onboarding Services**

Παρέχονται υπηρεσίες διάρκειας έως 48 ωρών εξ αποστάσεως παροχής συμβουλών, βέλτιστων πρακτικών, εκπαίδευσης και παραμετροποίησης για αρχάριους Πελάτες του IBM Content Recommendations / IBM Coremetrics Content Recommendations.

## **4.3 IBM Digital Recommendations Optimization / IBM Coremetrics Digital Recommendations Optimization**

Παρέχονται υπηρεσίες διάρκειας έως 20 ωρών στην παροχή εξ αποστάσεως συμβουλών, καλών πρακτικών και υποστήριξης για τη βελτιστοποίηση της παραμετροποίησης και της χρήσης για τους Χρήστες που έχουν ήδη εξοικειωθεί (ή σε συνάρτηση με την εξοικείωση Χρηστών), για είτε το IBM Product Recommendations / IBM Coremetrics Intelligent Offer είτε το IBM Content Recommendations / IBM Coremetrics Content Recommendations.

## **5. Επιλογές Ανανέωσης Περιόδου Συνδρομής του IBM SaaS**

Στην Απόδειξη Δικαιώματος του Πελάτη θα καθορίζεται αν το IBM SaaS θα ανανεώνεται με τη λήξη της Περιόδου Συνδρομής, ορίζοντας μία από τις ακόλουθες επιλογές ανανέωσης:

### **5.1 Αυτόματη Ανανέωση**

Εάν στην Απόδειξη Δικαιώματος του Πελάτη ορίζεται ότι η ανανέωση της περιόδου συνδρομής γίνεται αυτόματα, ο Πελάτης μπορεί να καταργήσει τη λήγουσα συνδρομή του IBM SaaS με έγγραφο αίτημα προς τον εκπρόσωπο πωλήσεων της IBM ή τον Εμπορικό Συνεργάτη της IBM που εξυπηρετεί τον Πελάτη, τουλάχιστον ενενήντα (90) ημέρες πριν την ημερομηνία λήξης που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος. Εάν η IBM ή ο Εμπορικός Συνεργάτης της IBM δεν έχει λάβει τέτοια δήλωση καταγγελίας πριν την ημερομηνία λήξης, η λήγουσα Περίοδος Συνδρομής ανανεώνεται αυτόματα είτε για περίοδο ενός έτους είτε για χρονική περίοδο με την ίδια διάρκεια με την Περίοδο Συνδρομής που καθορίζεται στην Απόδειξη Δικαιώματος.

### **5.2 Συνεχόμενη Τιμολόγηση**

Όταν στην Απόδειξη Δικαιώματος του Πελάτη δηλώνεται ότι γίνεται συνεχόμενη τιμολόγηση, ο Πελάτης θα εξακολουθεί να έχει πρόσβαση στο IBM SaaS και θα τιμολογείται για τη χρήση του IBM SaaS σε συνεχή βάση. Για να διακόψει τη χρήση του IBM SaaS και τη διαδικασία συνεχόμενης τιμολόγησης, ο Πελάτης πρέπει να παράσχει στην IBM ή στον Εμπορικό Συνεργάτη της IBM έγγραφη ειδοποίηση ενενήντα (90) ημερών στην οποία ζητά την ακύρωση του IBM SaaS του. Μετά την ακύρωση της πρόσβασης του Πελάτη στο IBM SaaS, ο Πελάτης θα τιμολογηθεί για οποιεσδήποτε εκκρεμείς χρεώσεις πρόσβασης έως το μήνα κατά τον οποίο τέθηκε σε ισχύ η ακύρωση.

### **5.3 Απαιτείται Ανανέωση**

Όταν στην Απόδειξη Δικαιώματος του Πελάτη δηλώνεται ότι το είδος ανανέωσης είναι "λήξη", η ισχύς του IBM SaaS θα παύσει με τη λήξη της Περιόδου Συνδρομής και η πρόσβαση του Πελάτη στο IBM SaaS θα καταργηθεί. Για να συνεχίσει να χρησιμοποιεί το IBM SaaS μετά την ημερομηνία λήξης, ο Πελάτης θα πρέπει να υποβάλει μια παραγγελία στον εκπρόσωπο πωλήσεων της IBM ή σε έναν Εμπορικό Συνεργάτη της IBM προκειμένου να αγοράσει μια νέα Περίοδο Συνδρομής.

## **6. Τεχνική Υποστήριξη**

Παρέχεται τεχνική υποστήριξη για την προσφορά IBM SaaS και το Λογισμικό Ενεργοποίησης, ανάλογα με την περίπτωση, κατά τη διάρκεια της Περιόδου Συνδρομής. Η εν λόγω τεχνική υποστήριξη περιλαμβάνεται στο IBM SaaS και δεν διατίθεται ως χωριστή προσφορά.

Στην ακόλουθη ιστοσελίδα παρέχονται περισσότερες πληροφορίες για την Τεχνική Υποστήριξη:  
<http://www.ibm.com/support>.

## **7. Πρόσθετοι Όροι για Προσφορά IBM SaaS**

### **7.1 IBM Product Recommendations Analytics Independent / IBM Coremetrics Intelligent Offer Analytics Independent**

Στη χρέωση συνδρομής για αυτό το IBM SaaS περιλαμβάνονται τα εξής:

- α. Με βάση την αξιολόγηση της IBM, ο Πελάτης θα λάβει τον κατάλληλο αριθμό Client IDs για την κάλυψη των αναγκών του. Εάν είναι απαραίτητο, παρέχονται 1-50 Client IDs χωρίς χρέωση στον Πελάτη.

- β. IBM Digital Analytics Digital Data Exchange / IBM Coremetrics Digital Data Exchange, ανάλογα με την περίπτωση, ανά Client ID
- γ. IBM Digital Analytics Import / IBM Coremetrics Import, ανάλογα με την περίπτωση, με τις βασικές ενότητες εισαγωγής δεδομένων (Category Definition File, Enterprise Products Report και Forecast Metrics)

## 7.2 Διασυνδέσεις προς Δικτυακούς Τόπους ή Άλλες Υπηρεσίες Τρίτων

Εάν ο Πελάτης ή ένας Χρήστης του IBM SaaS μεταδώσει Περιεχόμενο σε ένα δικτυακό τόπο ή άλλη υπηρεσία τρίτου που διασυνδέεται με το IBM SaaS ή καθίσταται προσβάσιμη από το IBM SaaS, τότε ο Πελάτης και ο Χρήστης του IBM SaaS παρέχουν στην IBM την απαιτούμενη συναίνεση για την πραγματοποίηση της εν λόγω μετάδοσης Περιεχομένου. Ωστόσο, η εν λόγω επικοινωνία είναι αποκλειστικά μεταξύ του Πελάτη και του δικτυακού τόπου ή της υπηρεσίας τρίτου. Η IBM δεν παρέχει εγγυήσεις και δεν προβαίνει σε δηλώσεις αναφορικά με τέτοιους δικτυακούς τόπους ή υπηρεσίες τρίτων, και δεν θα φέρει ευθύνη για τέτοιους δικτυακούς τόπους ή υπηρεσίες τρίτων.

## 7.3 Πιστοποίηση "Ασφαλούς Λιμένα"

Η IBM συμμορφώνεται με το Πλαίσιο Αρχών Safe Harbor ("Ασφαλής Λιμένας") Η.Π.Α. - Ε.Ε., όπως αυτό έχει καθοριστεί από το Υπουργείο Εμπορίου των Ηνωμένων Πολιτειών, σχετικά με τη συλλογή, χρήση και διατήρηση πληροφοριών που συλλέγονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Safe Harbor ή για να δείτε τη δήλωση πιστοποίησης της IBM, μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.export.gov/safeharbor/>.

## 7.4 Cookies

Ο Πελάτης συμφωνεί ότι η IBM μπορεί να κάνει χρήση "cookies" και τεχνολογιών παρακολούθησης για τη συλλογή πληροφοριών από τις οποίες μπορεί να προκύψει η ταυτότητα συγκεκριμένων προσώπων (personally identifiable information) συγκεντρώνοντας στατιστικά στοιχεία και πληροφορίες χρήσης με σκοπό τη βελτίωση της εμπειρίας χρηστών ή/και την προσαρμογή της αλληλεπίδρασης με τους χρήστες σύμφωνα με τα όσα προβλέπονται στην ιστοσελίδα <http://www-01.ibm.com/software/info/product-privacy/index.html>.

## 7.5 Τοποθεσίες Αντλούμενων Οφελών

Κατά περίπτωση, οι φόροι βασίζονται στην τοποθεσία ή στις τοποθεσίες που προσδιορίζονται από τον Πελάτη ως αντλούσες τα οφέλη του IBM SaaS. Η IBM θα εφαρμόζει φόρους με βάση την επαγγελματική διεύθυνση που δηλώνεται κατά την παραγγελία του IBM SaaS ως κύρια επωφελούμενη τοποθεσία, εκτός εάν ο Πελάτης παράσχει πρόσθετες πληροφορίες στην IBM. Ο Πελάτης είναι υπεύθυνος για την έγκαιρη ενημέρωση των εν λόγω πληροφοριών και την κοινοποίηση οποιωνδήποτε αλλαγών στην IBM.

## 7.6 Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών

Εάν στην Απόδειξη Δικαιώματος του Πελάτη καθορίζεται μια αντίστοιχη Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών (Service Level Agreement - "Σύμβαση SLA"), τότε η IBM SaaS παραδίδεται βάσει της Σύμβασης SLA που επισυνάπτεται στους παρόντες Όρους Χρήσης ως Παράρτημα Β και βάσει των μέσων επανόρθωσης που καθορίζονται στην εν λόγω Σύμβαση SLA. Η Σύμβαση SLA αποτελεί το μόνο και αποκλειστικό μέσο επανόρθωσης για τον Πελάτη αναφορικά με τις δεσμεύσεις για τα επίπεδα παροχής υπηρεσιών που ορίζονται στην εν λόγω σύμβαση.

## Παράρτημα Α

Οι λύσεις IBM Digital Recommendations παρέχουν στους Πελάτες τη δυνατότητα αυτοματοποίησης και βελτιστοποίησης της διαδικασίας σύνταξης εξατομικευμένων προτάσεων αναφορικά με προσφερόμενα προϊόντα. Η υπηρεσία Digital Recommendations υποστηρίζει τόσο τη βελτιστοποίηση προσφορών για προϊόντα (IBM Product Recommendations / IBM Coremetrics Intelligent Offer) όσο και για γενικό περιεχόμενο (IBM Content Recommendations / IBM Coremetrics Content Recommendations) τα οποία παραχωρούνται με άδεια χρήσης ως χωριστές λύσεις.

Το Content Recommendations αυτοματοποιεί και βελτιστοποιεί τη διαδικασία σύνταξης εξατομικευμένων προτάσεων περιεχομένου στο δικτυακό τόπο του Πελάτη. Το περιβάλλον χρήστη του Content Recommendations παρέχει τη δυνατότητα καθορισμού μιας στρατηγικής πρότασης περιεχομένου και ορισμού συγκεκριμένων επιχειρησιακών κανόνων που ανταποκρίνονται στις ανάγκες του Πελάτη.

Το Product Recommendations / Intelligent Offer αυτοματοποιεί και βελτιστοποιεί τη διαδικασία σύνταξης εξατομικευμένων προτάσεων για προϊόντα στο δικτυακό τόπο του Πελάτη, στις εκστρατείες ηλεκτρονικής αλληλογραφίας του και σε άλλα κανάλια μάρκετινγκ. Το περιβάλλον χρήστη του Product Recommendations / Intelligent Offer παρέχει τη δυνατότητα καθορισμού μιας στρατηγικής πρότασης προϊόντων που ανταποκρίνεται στις ανάγκες του Πελάτη. Ένα λειτουργικό τμήμα διαχείρισης επιχειρησιακών κανόνων παρέχει ένα γραφικό περιβάλλον χρήστη για την ορισμό προηγμένων επιχειρησιακών κανόνων που μπορούν να υποκαταστήσουν ή να αναπροσαρμόσουν τις τελικές προτάσεις προϊόντων που συντάσσονται από τους αλγόριθμους συσχέτισης (affinity algorithms) της λύσης. Περιλαμβάνεται επίσης ένα λειτουργικό τμήμα διενέργειας δοκιμών A/B, το οποίο έχει σχεδιαστεί ειδικά για την εκτέλεση δοκιμών τύπου "A/B/C & D split testing" για τον καθορισμό της σχετικής επίδρασης που έχουν διαφορετικές στρατηγικές πρότασης προϊόντων στη μετατροπή επισκεπτών ενός δικτυακού τόπου σε πελάτες.

Το Product Recommendations Analytics Independent / Intelligent Offer Analytics Independent παρέχει τις ίδιες υπηρεσίες με το Product Recommendations / Intelligent Offer, χωρίς όμως να απαιτείται μια συνδρομή για το IBM Digital Analytics / IBM Coremetrics Web Analytics.

## Παράρτημα Β

Η παρούσα Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών (Service Level Agreement - SLA) είναι για το ακόλουθο IBM SaaS:

- IBM Content Recommendations / IBM Coremetrics Content Recommendations
- IBM Product Recommendations / IBM Coremetrics Intelligent Offer
- IBM Product Recommendations Analytics Independent / IBM Coremetrics Intelligent Offer Analytics Independent

Η IBM παρέχει την παρούσα Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών (Service Level Agreement - "Σύμβαση SLA") στους Πελάτες της βάσει των παρακάτω όρων. Θα ισχύει η πιο πρόσφατη εκδοχή της παρούσας Σύμβασης SLA που είναι διαθέσιμη κατά την ημερομηνία έναρξης ή ανανέωσης της περιόδου ισχύος της συνδρομής σας.

### 1. Ορισμοί

- α. "Χρόνος Διακοπής Λειτουργίας Εφαρμογών" (Application Downtime) είναι μια χρονική περίοδος κατά την οποία οι χρήστες των φιλοξενούμενων από την IBM τμημάτων της διεπαφής εφαρμογών δεν είναι σε θέση να χρησιμοποιούν όλες τις πτυχές της Υπηρεσίας για τις οποίες διαθέτουν τα απαιτούμενα δικαιώματα. Διευκρινίζεται ότι δεν υπάρχει "Χρόνος Διακοπής Λειτουργίας" εάν οποιοσδήποτε χρήστης μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιαδήποτε πτυχή της Υπηρεσίας για την οποία διαθέτει τα απαιτούμενα δικαιώματα.
- β. "Εξουσιοδοτημένη Επαφή" (Authorized Contact) είναι το άτομο που δηλώσατε στην IBM το οποίο είναι εξουσιοδοτημένο για την υποβολή Αξιώσεων βάσει της παρούσας Σύμβασης SLA.
- γ. "Πίστωση Διαθεσιμότητας" (Availability Credit) είναι το μέσο επανόρθωσης που παρέχει η IBM για μια εξακριβωμένη Αξίωση. Η Πίστωση Διαθεσιμότητας θα εφαρμοστεί με τη μορφή μιας πίστωσης ή έκπτωσης έναντι κάποιου μελλοντικού τιμολογίου χρεώσεων συνδρομής για την Υπηρεσία.
- δ. "Αξίωση" (Claim) είναι μια αξίωση που εγείρεται από την Εξουσιοδοτημένη Επαφή σας προς την IBM σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης SLA επειδή δεν επιτεύχθηκε κάποιο Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών κατά τη διάρκεια ενός Συμβατικού Μήνα.
- ε. "Συμβατικός Μήνας" (Contracted Month) είναι κάθε πλήρης ημερολογιακός μήνας κατά τη διάρκεια της συμβατικής περιόδου της Υπηρεσίας, αρχίζοντας από τις 12.00 π.μ. ώρα Γκρήνουιτς (GMT) την πρώτη ημέρα του μήνα μέχρι τις 11:59 μ.μ. ώρα Γκρήνουιτς (GMT) την τελευταία ημέρα του μήνα.
- στ. "Πελάτης" (Customer) ή "εσείς/εσάς/σας" είναι ένα νομικό πρόσωπο που εγγράφεται ως συνδρομητής για τη λήψη της Υπηρεσίας απευθείας από την IBM και που δεν έχει αθετήσει οποιοσδήποτε ουσιώδεις υποχρεώσεις του, συμπεριλαμβανομένων υποχρεώσεων πληρωμής, βάσει της σύμβασής του με την IBM για την Υπηρεσία.
- ζ. "Χρόνος Διακοπής Λειτουργίας" (Downtime) είναι ο Χρόνος Διακοπής Λειτουργίας Εφαρμογών ή/και ο Χρόνος Διακοπής Επεξεργασίας Εισερχόμενων Δεδομένων που ισχύει για το αντίστοιχο Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών που αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα. Στο Χρόνο Διακοπής Λειτουργίας δεν περιλαμβάνεται η χρονική περίοδος κατά την οποία η Υπηρεσία δεν είναι διαθέσιμη εξαιτίας οποιουδήποτε από τα ακόλουθα συμβάντα:
  - Προγραμματισμένη Διακοπή Λειτουργίας Συστήματος,
  - Περιπτώσεις Ανωτέρας Βίας,
  - Προβλήματα με εφαρμογές, εξοπλισμό ή δεδομένα του Πελάτη ή τρίτων,
  - Ενέργειες ή παραλείψεις του Πελάτη ή τρίτων (συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης πρόσβασης στην Υπηρεσία από οποιονδήποτε με χρήση των δικών σας κωδικών πρόσβασης ή εξοπλισμού).
  - Μη συμμόρφωση με τις απαιτούμενες διαμορφώσεις συστημάτων και τις υποστηριζόμενες πλατφόρμες για την πρόσβαση στην Υπηρεσία.
  - Συμμόρφωση της IBM με οποιαδήποτε σχέδια, προδιαγραφές ή οδηγίες που παρασχέθηκαν από τον Πελάτη ή από κάποιο τρίτο μέρος για λογαριασμό του Πελάτη.

- η. "Συμβάν" (Event) είναι μια περίπτωση ή σύνολο περιστάσεων που καταλήγουν στη μη επίτευξη ενός Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών.
- θ. Περιπτώσεις "Ανωτέρας Βίας" (Force Majeure) είναι Θεομηνίες, τρομοκρατικές ενέργειες, εργασιακές κινητοποιήσεις, πυρκαγιές, πλημμύρες, σεισμοί, ταραχές, πόλεμοι, κυβερνητικές πράξεις, εντολές ή περιορισμοί, επιθέσεις ιών, επιθέσεις άρνησης παροχής υπηρεσιών ή άλλη κακόβουλη συμπεριφορά, βλάβες κοινωφελών υπηρεσιών και διακοπές δικτυακών συνδέσεων, ή οποιαδήποτε άλλη αιτία για τη μη διαθεσιμότητα της Υπηρεσίας η οποία ήταν πέραν του εύλογου ελέγχου της IBM.
- ι. "Χρόνος Διακοπής Συλλογής Εισερχόμενων Δεδομένων" (Inbound Data Collection Downtime), εάν υπάρχει, είναι μια χρονική περίοδος κατά την οποία η Υπηρεσία δεν είναι σε θέση να συλλέξει εισερχόμενα δεδομένα μέσω των στοιχείων επεξεργασίας εισερχόμενων δεδομένων της Υπηρεσίας.
- ια. "Προγραμματισμένη Διακοπή Λειτουργίας Συστήματος" (Planned System Downtime) είναι μια προγραμματισμένη διακοπή της Υπηρεσίας για σκοπούς συντήρησης.
- ιβ. "Υπηρεσία" (Service) είναι η Υπηρεσία για την οποία ισχύει η παρούσα Σύμβαση SLA, όπως εμφανίζεται στην πρώτη σελίδα της παρούσας Σύμβασης SLA.
- ιγ. "Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών" (Service Level) είναι το πρότυπο που καθορίζεται παρακάτω βάσει του οποίου η IBM μετρά το επίπεδο των υπηρεσιών που παρέχει σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση SLA.

## 2. Πιστώσεις Διαθεσιμότητας

Για να πληροίτε τις προϋποθέσεις για την έγερση Αξίωσης, θα πρέπει να έχετε υποβάλει ένα δελτίο υποστήριξης (support ticket) για κάθε Συμβάν στο Help Desk υποστήριξης πελατών της IBM για την αντίστοιχη Υπηρεσία, σύμφωνα με την καθορισμένη από την IBM διαδικασία για την αναφορά ζητημάτων υποστήριξης Κρισιμότητας 1. Θα πρέπει να παρέχετε όλες τις απαραίτητες αναλυτικές πληροφορίες για το Συμβάν, συμπεριλαμβανομένης της χρονικής στιγμής που υποστήκατε για πρώτη φορά τις επιπτώσεις του Συμβάντος, και να παρέχετε εύλογη βοήθεια στην IBM στη διάγνωση και επίλυση του Συμβάντος στο βαθμό που απαιτείται για δελτία υποστήριξης Κρισιμότητας 1. Το εν λόγω δελτίο υποστήριξης πρέπει να υποβάλλεται εντός είκοσι τεσσάρων (24) ωρών από τη στιγμή που παρατηρείτε για πρώτη φορά τις επιπτώσεις του Συμβάντος στην εκ μέρους σας χρήση της Υπηρεσίας.

Η Εξουσιοδοτημένη Επαφή σας πρέπει να εγείρει την Αξίωσή σας για μια Πίστωση Διαθεσιμότητας το αργότερο εντός τριών (3) εργάσιμων ημερών από το τέλος του Συμβατικού Μήνα που αποτελεί αντικείμενο της Αξίωσης.

Η Εξουσιοδοτημένη Επαφή σας πρέπει να παρέχει στην IBM όλες τις εύλογες λεπτομέρειες αναφορικά με την Αξίωση, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, αναλυτικών περιγραφών όλων των σχετικών Συμβάντων και του Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών που σύμφωνα με την Αξίωση δεν επιτεύχθηκε.

Η IBM θα πραγματοποιεί μια εσωτερική καταμέτρηση του συνολικού συνδυασμένου Χρόνου Διακοπής Λειτουργίας κατά τη διάρκεια κάθε Συμβατικού Μήνα που ισχύει για το αντίστοιχο Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών που αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα. Οι Πιστώσεις Διαθεσιμότητας θα βασίζονται στη διάρκεια του Χρόνου Διακοπής Λειτουργίας, ο οποίος θα μετράται από τη χρονική στιγμή που αναφέρετε ότι υποστήκατε για πρώτη φορά τις επιπτώσεις του Χρόνου Διακοπής Λειτουργίας. Εάν ο Πελάτης αναφέρει ένα Συμβάν Διακοπής Λειτουργίας Εφαρμογών και ένα Συμβάν Διακοπής Επεξεργασίας Εισερχόμενων Δεδομένων τα οποία παρουσιάζονται ταυτόχρονα, τότε η IBM θα θεωρεί τις επικαλυπτόμενες χρονικές περιόδους Διακοπής Λειτουργίας ως μία χρονική περίοδο Διακοπής Λειτουργίας και όχι ως δύο χωριστές χρονικές περιόδους Διακοπής Λειτουργίας. Για κάθε έγκυρη Αξίωση, η IBM θα παρέχει την υψηλότερη ισχύουσα Πίστωση Διαθεσιμότητας με βάση το επιτευχθέν Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών κατά τη διάρκεια κάθε Συμβατικού Μήνα, όπως αναφέρεται στους παρακάτω πίνακες. Η IBM δεν θα υποχρεούται να παρέχει περισσότερες από μία Πιστώσεις Διαθεσιμότητας για το (τα) ίδιο(-α) Συμβάν(τα) στον ίδιο Συμβατικό Μήνα.

Για μια Δέσμη Υπηρεσιών (Bundled Service: μεμονωμένες Υπηρεσίες που πωλούνται μαζί ως πακέτο έναντι μίας συνδυασμένης τιμής), η Πίστωση Διαθεσιμότητας θα υπολογίζεται με βάση τη συνδυασμένη μηνιαία τιμή για τη Δέσμη Υπηρεσιών και όχι με βάση τη μηνιαία χρέωση συνδρομής για κάθε μεμονωμένη Υπηρεσία. Μπορείτε να εγείρετε Αξίωση αναφορικά με μία μόνο μεμονωμένη Υπηρεσία σε μια δέσμη κατά τη διάρκεια κάθε Συμβατικού Μήνα, και η IBM δεν θα υποχρεούται να παρέχει Πιστώσεις Διαθεσιμότητας για περισσότερες από μία Υπηρεσίες σε μια δέσμη κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε Συμβατικού Μήνα.



Εάν αγοράσατε την Υπηρεσία από έναν έγκυρο μεταπωλητή της IBM στα πλαίσια μιας συναλλαγής μεταπώλησης στην οποία η IBM διατηρεί την κύρια ευθύνη για την τήρηση των δεσμεύσεων της Υπηρεσίας και της Σύμβασης SLA, τότε η Πίστωση Διαθεσιμότητας θα βασίζεται στην εκάστοτε ισχύουσα τιμή RSVP (Relationship Suggested Value Price) για την Υπηρεσία για το Συμβατικό Μήνα που αποτελεί αντικείμενο της Αξίωσης, με έκπτωση 50%.

Το σύνολο των Πιστώσεων Διαθεσιμότητας που παρέχονται για οποιονδήποτε Συμβατικό Μήνα δεν θα υπερβαίνουν σε καμία περίπτωση το είκοσι τοις εκατόν (20%) του ενός δωδεκάτου (1/12) της ετήσιας χρέωσης που καταβάλλετε στην IBM για την Υπηρεσία.

Η IBM θα επιδεικνύει εύλογη κρίση κατά την εξακρίβωση των Αξιώσεων, βασιζόμενη στις πληροφορίες που είναι διαθέσιμες στα αρχεία της, οι οποίες θα κατισχύουν σε περίπτωση αντίθεσης με τα δεδομένα στα δικά σας αρχεία.

ΟΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΣΑΣ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΜΒΑΣΗ SLA ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΤΡΟΠΟ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΑΣ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΞΙΩΣΗ.

### 3. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών

Υπηρεσία	Ισχύον Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών	
	Διαθεσιμότητα Εφαρμογών κατά τη διάρκεια ενός Συμβατικού Μήνα	Διαθεσιμότητα Συλλογής Εισερχόμενων Δεδομένων κατά τη διάρκεια ενός Συμβατικού Μήνα
IBM Content Recommendations / IBM Coremetrics Content Recommendations	N	N
IBM Product Recommendations / IBM Coremetrics Intelligent Offer	N	N
IBM Product Recommendations Analytics Independent / IBM Coremetrics Intelligent Offer Analytics Independent	N	N

Επιτευχθέν Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών κατά τη διάρκεια ενός Συμβατικού Μήνα	Πίστωση Διαθεσιμότητας (% της Μηνιαίας Χρέωσης Συνδρομής για το Συμβατικό Μήνα που αποτελεί αντικείμενο Αξίωσης)
99% – 99,949%	2%
98% - 98,999%	5%
97% – 97,999%	12%
Χαμηλότερο από 97,000%	20%

Το ποσοστό του "Επιτευχθέντος Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών" υπολογίζεται ως εξής: (α) ο συνολικός αριθμός λεπτών σε ένα Συμβατικό Μήνα, μείον (β) το συνολικό αριθμό λεπτών του Χρόνου Διακοπής Λειτουργίας στο Συμβατικό Μήνα, διαιρούμενο δια (γ) το συνολικό αριθμό λεπτών στο Συμβατικό Μήνα. Το κλάσμα που προκύπτει από τον ανωτέρω υπολογισμό εκφράζεται ως ποσοστό.

Παράδειγμα: Χρόνος Διακοπής Λειτουργίας 50 λεπτών συνολικά κατά τη διάρκεια ενός Συμβατικού Μήνα

$\frac{\text{Σύνολο λεπτών κατά τη διάρκεια ενός Συμβατικού Μήνα 30 ημερών} = 43.200 \text{ λεπτά} - 50 \text{ λεπτά Χρόνου Διακοπής Λειτουργίας} = 43.150 \text{ λεπτά}}{\text{Σύνολο λεπτών κατά τη διάρκεια ενός Συμβατικού Μήνα 30 ημερών} = 43.200 \text{ λεπτά}}$	= 2% Πίστωση Διαθεσιμότητας για 99,884% Επιτευχθέν Επίπεδο Παροχής Υπηρεσιών
---	--

#### 4. Εξαιρέσεις

Η παρούσα Σύμβαση SLA διατίθεται μόνο σε Πελάτες της IBM. Η παρούσα Σύμβαση SLA δεν ισχύει για τα εξής:

- Εκδόσεις beta και δοκιμαστικές εκδόσεις Υπηρεσιών.
- Μη παραγωγικά περιβάλλοντα, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, περιβαλλόντων διενέργειας δοκιμών, αποκατάστασης μετά από καταστροφή, διασφάλισης ποιότητας ή ανάπτυξης.
- Αξιώσεις που εγείρονται από χρήστες του Πελάτη της IBM, επισκέπτες και συμμετέχοντες στην Υπηρεσία.
- Εάν έχετε αθετήσει οποιοσδήποτε ουσιώδεις υποχρεώσεις σας βάσει των Όρων Χρήσης, της Οριοθέτησης Αποδεκτής Χρήσης ή της σύμβασής σας για την Υπηρεσία, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, της αθέτησης υποχρεώσεων πληρωμής.

**Σημαντικό:** Οι παρόντες Όροι Χρήσης συντάχθηκαν στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο των παρόντων Όρων Χρήσης στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.